

IONA

Iona ese Iehova e heautania

¹ Iehova ena hereva na Iona Amitai enai e kau, eto, ² A tore isi, hanua badana ladana Nineve baola, ba gwau henia; badina be edia kara dika na lau vairagu ai vada eme hedinarai. ³ A Iona e tore isi, Tarasisi baine heau lao, Iehova vairana amo baine heau oho eto. Ia na e diho, Iopa ai, Tarasisi bainela lagatoina ta e davaria; dava e heni, bena e gui, idia ida Tarasisi baela, Iehova ena amo baine heau oho eto.

⁴ Bena Iehova ese lai gubana e hatoaia, davara latanai; hurehure vada e bada herea, lagatoi na mokona e heroği rohoroho. ⁵ Bena lagatoi taudia na e gari, ta ta ena dirava ena dirava e hahanedia; bena e negenege, lagatoi ihaharağana totona. A Iona na vada e diho, lagatoi tuana ai, unuseni ai vada e hekure, vada e mahuta. ⁶ Taunabunai lagatoi biaguna ema, e hamaoroa, eto, Mahuta taumu e, edeheto? A tore isi, emu dirava ba hahanea; reana una dirava ese baine laloda, bena basita mase.

⁷ Bena idia na e hereva heheni, eto, Aoma, mari aita abi; bena baita diba daika bagunai ina dika na ita latadai vada e kau. Taunabunai idia ese mari e abi, bena mari ese Iona e duanaia. ⁸ Bena idia ese e nanadaia, eto, A hamaoromai, daika bagunai ina dika na latadai vada e kau? Oiemu ġaukara be dahaka? Ede amo oma? Emu tano be edena? Oi na edena bese tauna? ⁹ Bena ia ese e haere henidia, eto, Lau na Heberu tauna; Iehova,

guba Diravana, davara bona tano kaukauna e karadia Diravana garina na garimu. ¹⁰ Bena unu tatau na e gari dikadika, e hamaoroa, eto, Ede vada o kara toma? Badina be unu tatau vada e diba ia na Iehova vairana amo vada e heau oho, badina be ia ese vada e hamaorodia.

¹¹ Bena idia ese ma e nanadaia, eto, Ede baia karamu toma bena davara baine gaima emai ai? Badina be hurehure vada e bada e laova. ¹² Ia ese e hamaorodia, eto, Bavabigu, davara ai ba tahogu dobi; bena davara baine gaima emui ai; badina be lau dibagu, ina guba badana na lau daigu ai emui ai vada e kau. ¹³ Ġau tamona, hari tatau na e bara hekwarahi, lagatoi na kone ai bae baraia diho totona; to asie heġereġere, badina be hurehure na vada e bada herea e laova idia vairadiai. ¹⁴ Taunabunai, idia ese Iehova e tai henia, eto, Iehova, e, ai ese a noimumu, ina tau ena mauri bagunai basia mase, bona asi kererena tauna rarana na ai latamai ai basio atoa kau; badina be, Iehova e, emu ura heġereġerena ai vada o karaia. ¹⁵ Taunabunai idia ese Iona e abia, davara ai e tahoa dobi; bena davara na vada e gaima. ¹⁶ Bena unu tatau ese Iehova e gari henia lalo-dika; idia ese boubou karadia e kara, Iehova ena, bona e gwau hamata danu.

¹⁷ Bena Iehova ese gwarume badana ta e saia, ia ese Iona baine hadonoa; bena Iona na dina toi boi toi una gwarume bogana ai e nohova.

2

Iona ena Ġuriġuri

¹ Bena Iona ese gwarume bogana amo Iehova, ena Dirava, e ġuria, ² eto

Egu dara-doko ai Iehova na hahanea,
 bena ia ese e haere henigu;

Mase gabuna lalona amo na tai,
 bena oi ese lau gadogu o kamoni.

³ Badina be dobu gabuna ai o tahogu dobi,
 davara bogaragidiai;

utu-utu ese e ha-utugu dae,
 emu hurehure bona emu sinaia ese e
 habubunigu.

⁴ Bena lau nato “Oi vairamu amo
 vada o negegu daure,

emu dubu helaḡana
 ede baina itaia lou toma?”

⁵ Davara ese e habubunigu,
 dobu gabuna ese e ḡeḡeḡe ahu,

alaga ese kwaragu e ḡovaia ahu,
⁶ ororo e badidia gabudia ai.

Ikoukouna ese e kougu hanaihanaimu tanona
 na diho henia;

a oi ese egu mauri na Guri amo o rauaia,
 Iehova e, egu Dirava.

⁷ Laumagu e daure negana ai
 lau ese Iehova na laloa tao;

egu ḡuriḡuri na e dae vasi,
 emu dubu helaḡana ai.

⁸ Kaivakuku asi anidia e matauraidiamu taudia
 ese

edia heabidadama ḡauna korikorina e
 rakataniamu.

⁹ A lau ese oi baina boumu,
 mai egu hahenamo herevadia ida,
 egu gwauhamata baina hamomokanidia.

Hahemauri na Iehova enai.

¹⁰ Bena Iehova ese una gwarume e hereva henia; bena una gwarume ese Iona e kakaia lasi, tano kaukauna ai.

3

Nineve e helalo kerehai

¹ Bena Iehova ena hereva na Iona enai ma e kau, nega iharuana, eto, ² A tore isi, hanua badana Nineve baola, lau ese baina henimu herevana ba gwaurai henia. ³ Taunabunai, Iona e tore isi, Nineve ela, Iehova ena hereva hegeregerena. Hari Nineve na hauna bada-hereana, ena lababa na dina toi laolaona na heto. ⁴ Iona ese hanua lalonai e raka vareai matama, dina ta laolaona hegeregerena ela. Bena e haroro, eto, Dina hari ahui bae ore, bena Nineve baine hegi gi dobi. ⁵ Bena Nineve taudia ese Dirava e abiabiraia; idia na e anivaga e gwauraia bona puse dabuadia e hahedokilai, badana ela bona maragina.

⁶ Nineve pavapavana ese harina e kamoni, bena ia na ena terono amo e tore isi, ena hahedoki e dokia oho, puse dabuana e hahedokilaia, bena rahurahu ai e helai diho. ⁷ Bena ena hahedua herevana e gwauraia hedinarai bona e siaia lao, Nineve tanona idoinai, eto, Hanua pavapavana bona ena lohia taudia edia hahegani binai: Taunimanimi eiava ubu-ubu gāuna, boromakau serina eiava mamoe serina, ese gāu ta basie ania; basie aniani bona ranu basie inu; ⁸ a taunimanimi bona ubu-ubu gāuna ese puse dabuadia bae hahedokilai, bena bae tai lolo-lolo, Dirava bae tai henia; oibe, iboudiai ese edia kara dika amo bae raka oho bona imadia edia daḡedaḡe karadia amo danu. ⁹ Daika dibana,

reana Dirava na baine helalo kerehai, bona ena badu-ḡaraḡara amo baine raka oho, bona ita na basita mase.

¹⁰ Dirava ese edia kara e itaia, edia dala dikana amo ede e raka oho toma; bona Dirava ese baine hadikalaidia eto karana amo e helalo kerehai; bona se karaia.

4

Iona ena badu bona Dirava ena hebogahisi

¹ Una kara ese Iona lalona se hamoalea; ia na e badu. ² Bena ia ese Iehova e ḡuria, eto, Iehova e, na noimumu, lau na dounu egu tano ai na nohova negana ai ini asina hereva toma a? Una dainai na ḡava, Tarasisi baina heau lao nato. Badina be lau vada na diba, oi na harihari-bada bona hebogahisi Diravana, badu ai o halahemu bona hebogahisi ai o honu honu daemu, bona kara dika amo o helalo kerehaimu. ³ Taunabunai, Iehova e, lau na noimumu, egu mauri avabia oho, badina be baina mase be namo, baina mauri na dika. ⁴ Bena Iehova eto, O badumu be namo a? ⁵ Bena Iona na hanua amo e raka lasi, hanua mairiveina kahana ai e helai, unusení ai ena kalaga auta e karaia. Bena ikerukeruna ai e helai, dahaka baine vara hanua badana enai baine itaia totona.

⁶ Bena Dirava Iehova ese au ta e abia, e hatubua, ela bona Iona daenai e mia, kwarana ihakerukeruna bona ena hisihisi ilao-ahuna totona. Taunabunai, Iona na e moale bada, una au dainai. ⁷ Kerukeru, daba e rere, bona Dirava ese bubu ta e siaia lao, bona una bubu ese au e budua; bona hari au e marai. ⁸ Dina e dae, bona

Dirava ese lai siahuna ta mairiveina kahana amo e siaia lao, bona dina ese Iona kwarana e raraia ela bona tauna e manori. Bena mase e noinoilaia, eto, Baina mase be namo; baina mauri na dika.

⁹ A Dirava ese Iona e nanadaia, eto Au dainai o badamu be namo eiava? Ia eto, Na badamu be namo, baina badu ela bona mase danu namo.

¹⁰ Bena Iehova eto, Hari au, oi so hekwarahilaia bona so hatubua ḡauna, hanuaboi ta ai e tubu ma hanuaboi ta ai e marai ḡauna, o bogaia hisimu.

¹¹ Matona, lau ese hanua badana Nineve, lalonai imadia idibadia be ededia bona lauridia be ededia asi dibadia taudia domaga-ta gerebu-rua* bona boromakau momo herea danu e nohomu hanuana, basina bogaia hisi a?

* **4:11:** Domaga-ta gerebu-rua = 120,000.

Buk Baibel long tokples Motu
The Holy Bible in the Motu language of Papua New
Guinea

Buk Baibel long tokples Motu long Nuigini

Copyright © 1959-1973 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Motu

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-12-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

f540ed61-0b88-5365-8502-08ea44547ef2